



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General

11 August 2026

Russian

Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Седьмое совещание

Найроби, 4-12 августа 2026 года

Пункт 7 повестки дня

Вторая оценка и обзор эффективности

Нагойского протокола регулирования доступа

к генетическим ресурсам и совместного

использования на справедливой и равной

основе выгод от их применения

Рекомендация, принятая Вспомогательным органом по осуществлению 11 августа 2026 года

7/6. Вторая оценка и обзор эффективности Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения

A

Оценка и обзор эффективности Нагойского протокола*

Вспомогательный орган по осуществлению

рекомендует, чтобы Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения¹, утвердила на своем шестом совещании решение в соответствии с приводимым ниже текстом:

Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола,

1. *приветствует* вклад во вторую оценку и обзор эффективности Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, внесенный Комитетом по соблюдению в рамках Нагойского протокола и Неофициальным консультативным комитетом по созданию потенциала для осуществления Нагойского протокола в виде основных выводов и тезисов, а также ориентировочных мер, которые могут быть приняты на национальном, региональном и глобальном уровнях в целях активизации осуществления Протокола²;

* Пункт 8 предварительной повестки дня шестого совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола.

¹ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 3008, № 30619.

² См. [CBD/NP/MOP/6/3](#) и [CBD/NP/CB-IAC/2026/1/4](#) соответственно.

2. *также приветствует* предварительное аналитическое исследование возможных источников и коренных причин возникновения проблем, препятствующих эффективному осуществлению и соблюдению, и возможных путей активизации осуществления³;

3. *далее приветствует* обновленные данные по индикаторам, подготовленные в соответствии со структурой индикаторов, представленной в приложении II к решению [NP-3/1 A](#) от 25 ноября 2018 года⁴;

4. *принимает к сведению* результаты второй оценки и обзора в виде основных выводов и тезисов и ориентировочных мер, которые могут быть приняты на национальном уровне в целях активизации осуществления Нагойского протокола⁵, и соответствующие решения Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола⁶;

5. *приветствует* достигнутый Сторонами прогресс в осуществлении Нагойского протокола и признает, что необходима дальнейшая работа для поддержки эффективного осуществления Протокола в соответствии с основными выводами и тезисами, а также ориентировочными мерами и для обеспечения полноценного функционирования и эффективности систем регулирования доступа и совместного использования выгод в интересах достижения цели Протокола;

6. *предлагает* Сторонам, правительствам других стран, коренным народам и местным общинам и соответствующим субъектам деятельности и организациям, включая при необходимости региональные и субрегиональные центры поддержки научно-технического сотрудничества, учитывать результаты второй оценки и обзора в своих усилиях по поддержке эффективного осуществления Нагойского протокола;

7. *подчеркивает*, что всем Сторонам необходимо выполнять свои обязательства в рамках Нагойского протокола;

8. *настоятельно призывает* Стороны, которые еще не сделали этого, принять все необходимые меры для обеспечения полного и эффективного осуществления Нагойского протокола и достижения его целей;

9. *предлагает* Сторонам учитывать ориентировочные меры, упомянутые в пункте 4 выше, в своих усилиях по осуществлению Нагойского протокола сообразно обстоятельствам и в соответствии с национальными обстоятельствами и приоритетами;

10. *призывает* Стороны, которые еще не сделали этого:

а) разработать и опубликовать через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод четкие и упрощенные пошаговые процедуры, регулирующие доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод, сообразно обстоятельствам и в соответствии с национальным законодательством и национальными условиями, которые включают: четкую информацию о сфере их применения, ответственных органах, требуемой в соответствии с ними документации, процедурных шагах и каких-либо существующих исключениях, а также стандартные шаблоны, формы и контрольные перечни для коммерческих и некоммерческих пользователей;

[b) разработать меры, касающиеся пользователей, включая руководящие указания, в соответствующих случаях и в соответствии с национальными мерами, и

³ [CBD/SBI/7/INF/3/Rev.1](#).

⁴ См. [CBD/SBI/7/7/Add.1](#).

⁵ [CBD/SBI/7/7](#), приложения I и II соответственно.

⁶ См. решения NP-6/-- об активизации осуществления Нагойского протокола и NP-6/-- о механизме финансирования и финансовых ресурсах.

опубликовать их через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;]

с) создать условия для поддержки и поощрения исследований, способствующих сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия, в том числе посредством упрощенных мер предоставления доступа к генетическим ресурсам для некоммерческих исследовательских целей, с учетом необходимости решения вопросов об изменении цели таких исследований в соответствии со статьей 8 а) Нагойского протокола;

д) создать и постепенно вводить в действие, с целью обеспечения их полноценного функционирования, свои контрольные пункты и публиковать информацию, собираемую или получаемую контрольными пунктами, через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод без ущерба для защиты конфиденциальной информации и в соответствии со статьями 15–18 Нагойского протокола;

11. *предлагает* Сторонам в применимых случаях и в соответствии с внутренним законодательством:

а) обеспечивать всестороннее и эффективное участие коренных народов и местных общин, включая женщин и молодежь среди них, в процессах регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, в том числе путем содействия разработке коренными народами и местными общинами общинных протоколов и процедур, касающихся доступа и совместного использования выгод, в соответствии со статьей 12 Нагойского протокола;

б) представлять такие протоколы и процедуры через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в рамках национальных записей [при условии согласия заинтересованных коренных народов и местных общин и] без ущерба для защиты конфиденциальной информации;

12. *предлагает* соответствующим организациям оказывать поддержку коренным народам и местным общинам, включая женщин и молодежь среди них, через их национальные координационные центры в разработке общинных протоколов и процедур в соответствии с внутренним законодательством и согласно программе работы по осуществлению статьи 8 j) и других положений Конвенции о биологическом разнообразии⁷, касающихся коренных народов и местных общин, на период до 2030 года, принятой Конференцией Сторон Конвенции в решении [16/4](#) от 30 октября 2024 года;

[13. *настоятельно призывает* Стороны использовать существующие инструменты, разработанные в соответствии со статьями 19 и 20 Нагойского протокола и доступные через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;]

14. *предлагает* Сторонам продолжать привлекать коренные народы и местные общины, организации пользователей и соответствующих субъектов деятельности к участию в процессах регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, в соответствии с национальными условиями, и призывает организации и сети пользователей продолжать содействовать соблюдению пользователями требований в отношении доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, в том числе путем [использования таких инструментов, разработанных в соответствии с c)] [разработки инструментов, подобных

⁷ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

тем, которые предусмотрены в] статьях 19 и 20 Нагойского протокола, [и предоставленных через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод] и [путем дальнейшей разработки таких инструментов и предоставления их] [путем предоставления таких инструментов] через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;

15. *призывает* Стороны и соответствующие региональные организации активно участвовать в процессах, которые могут оказывать поддержку разработке региональных подходов к регулированию доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и содействовать трансграничному сотрудничеству в соответствии со статьей 11 Нагойского протокола;

16. *порукает* Исполнительному секретарю распространять и популяризировать результаты второй оценки и обзора среди Сторон, правительств других стран, коренных народов и местных общин, а также соответствующих субъектов деятельности и организаций, включая центры поддержки научно-технического сотрудничества;

17. *постановляет*, что, учитывая ограниченный практический опыт в отношении применения процедур и механизмов обеспечения соблюдения⁸ и тот факт, что они все еще изучаются в качестве инструмента оказания поддержки Сторонам в соблюдении их обязательств в рамках Нагойского протокола, в настоящее время их пересмотр представляется преждевременным, что не исключает проведения любого обзора в будущем на основе достаточного практического опыта, и отмечает, что ограниченное число случаев, доведенных до сведения Комитета по соблюдению, само по себе не является свидетельством соблюдения Протокола;

[18. *порукает* Исполнительному секретарю предложить индикаторы достаточного практического опыта, при достижении которых на одном из будущих совещаний Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, будет проведено повторное рассмотрение процедур и механизмов соблюдения;]

[19. *также поручает* Исполнительному секретарю в координации с Комитетом по соблюдению провести оценку причин, по которым процедуры и механизмы соблюдения Нагойского протокола не были задействованы посредством представления материалов, в том числе в достаточной ли степени Стороны и соответствующие субъекты деятельности осведомлены об этих процедурах и имеют ли они возможность получать к ним доступ и использовать их, а также выявить любые процедурные, институциональные или практические препятствия и возможные пути их устранения;]

[20. *постановляет* учредить межсессионный процесс под руководством Сторон для дальнейшей разработки порядка функционирования глобального многостороннего механизма совместного использования выгод в соответствии со статьей 10 Нагойского протокола, основываясь на работе, уже проделанной во исполнение решения [XI/1 В](#) Конференции Сторон от 19 октября 2012 года и решений [NP-1/10](#) от 17 октября 2014 года, [NP-2/10](#) от 17 декабря 2016 года, [NP-3/13](#) от 29 ноября 2018 года, [NP-4/10](#) от 19 декабря 2022 года и [NP-5/7](#) от 25 октября 2024 года Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола, и принимая во внимание соответствующие выводы по итогам второй оценки и обзора эффективности Протокола;

21. *порукает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов созвать в рамках межсессионного процесса, упомянутого в пункте 20 выше, межсессионное совещание Сторон открытого состава с участием коренных народов и местных общин и соответствующих субъектов деятельности в целях разработки

⁸ Решение [NP-1/4](#), приложение.

конкретных элементов порядка функционирования глобального многостороннего механизма совместного использования выгод в соответствии со статьей 10 Нагойского протокола, основываясь на работе, проделанной во исполнение решений, упомянутых в пункте 20 выше, для рассмотрения Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола, на ее седьмом совещании;]

22. *порукает также* Исполнительному секретарю предложить, в консультации со Сторонами, методику проведения третьей оценки и обзора эффективности Нагойского протокола с учетом:

- a) результатов и извлеченных уроков из второй оценки и обзора;
- b) необходимости в сборе и анализе информации, которая позволит провести оценку уровня функционирования систем регулирования доступа и совместного использования выгод и их эффективности в достижении цели Нагойского протокола при избегании дополнительного бремени отчетности;
- c) вклада Комитета по соблюдению в рамках Нагойского протокола и Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала для осуществления Нагойского протокола;
- [d) необходимости оценки прогресса в обеспечении практической реализации статьи 10 Нагойского протокола и опыта функционирования многостороннего механизма совместного использования выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, включая глобальный фонд, ныне называемый Калийским фондом, учрежденного решением [15/9](#) Конференции Сторон от 19 декабря 2022 года;]
- [e) необходимости обзора и, в соответствующих случаях, пересмотра системы индикаторов, содержащейся в приложении II к решению [NP-3/1 A](#), с учетом результатов второй оценки и обзора и представленных Сторонами материалов, с целью включения в нее, помимо индикаторов наличия законодательных, административных и политических мер, индикаторов, для использования при оценке степени функционирования систем доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и результатов, достигнутых в плане совместного использования выгод;]

23. *порукает* Вспомогательному органу по осуществлению рассмотреть предложенную методику, упомянутую в пункте 22 выше, на совещании, предшествующем седьмому совещанию Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, и вынести рекомендации для рассмотрения Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола, на ее седьмом совещании.

[24. *порукает* Исполнительному секретарю обобщить на основе второй оценки и обзора и информации, доступной через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, информацию о положениях Нагойского протокола, в отношении которых имеется ограниченный опыт осуществления или такой опыт отсутствует, в том числе применительно к генетическим ресурсам, встречающимся в трансграничных ситуациях, и представить эту информацию на рассмотрение Конференцией Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Протокола.]

В**Активизация осуществления Нагойского протокола***

Вспомогательный орган по осуществлению

рекомендует, чтобы Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения⁹, утвердила на своем шестом совещании элементы решения¹⁰ в соответствии с приводимым ниже текстом:

Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола,

I**Создание и развитие потенциала и повышение осведомленности**

1. *ссылаясь* на свое решение [NP-5/3](#) от 1 ноября 2024 года, в котором она приняла план действий по созданию и развитию потенциала для Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, и на свое решение [NP-1/9](#) от 17 октября 2014 года, в котором она приняла стратегию повышения осведомленности для Протокола;

2. *призывает* Стороны, правительства других стран, соответствующих субъектов деятельности и соответствующие организации, включая региональные и субрегиональные центры поддержки научно-технического сотрудничества, которые в состоянии делать это, с учетом национальных условий, приоритетов, возможностей и законодательства:

a) активизировать свои усилия по созданию долгосрочного потенциала для осуществления Нагойского протокола в соответствии со статьей 22 и планом действий по созданию и развитию потенциала для Нагойского протокола;

b) учитывать основные выводы и тезисы второй оценки и обзора эффективности Нагойского протокола, в том числе в отношении областей, в которых Сторонам требуется дополнительная поддержка, а также ориентировочные меры, которые могут быть приняты на национальном уровне в целях активизации осуществления Протокола¹¹;

c) укреплять потенциал национальных органов власти для осуществления Нагойского протокола и реализации внутренних мер регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, включая потенциал для выполнения следующих видов деятельности эффективным и действенным образом: управление процессами предоставления доступа, своевременное реагирование на запросы информации со стороны пользователей генетических ресурсов, ведение переговоров о взаимосогласованных условиях и обеспечение соблюдения в соответствии со статьями [10,] 15, 16, 17 и 18 Протокола;

d) содействовать обмену опытом, передовыми методами работы, показательными примерами и извлеченными уроками в отношении осуществления Нагойского протокола среди широкого круга субъектов, участвующих в процессах регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод,

* Пункт 9 предварительной повестки дня шестого совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола.

⁹ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 3008, № 30619.

¹⁰ Ожидается, что дополнительные элементы будут включены в документ CBD/NP/MOP/6/7.

¹¹ См. [CBD/SBI/7/7](#), приложения I и II.

и разрабатывать руководящие указания, в частности по областям, определенным в основных выводах и тезисах;

e) поощрять разработку региональных и глобальных инициатив для содействия обмену опытом и извлеченными уроками между различными субъектами, включая коренные народы и местные общины;

f) создавать или укреплять механизмы, содействующие налаживанию партнерских отношений между пользователями и поставщиками генетических ресурсов и носителями связанных с ними традиционных знаний;

g) документировать и распространять через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод извлеченные уроки, передовые методы работы и ресурсы по созданию потенциала для осуществления Нагойского протокола;

h) оказывать поддержку работе над информационными системами, способствующими регулированию доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, а также соблюдению Нагойского протокола, и обеспечивать оперативную совместимость таких систем с Механизмом посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в соответствующих случаях;

i) содействовать опубликованию и использованию информации в Механизме посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод коренными народами и местными общинами, например, путем включения подготовки по вопросам Механизма посредничества в соответствующие мероприятия по созданию и развитию потенциала, когда это целесообразно;

3. *предлагает* Сторонам, правительствам других стран, коренным народам и местным общинам и соответствующим субъектам деятельности, включая при необходимости центры поддержки научно-технического сотрудничества, активизировать усилия в области коммуникации, при условии наличия ресурсов и с учетом национальных приоритетов, в том числе посредством проведения кампаний, ориентированных на различных субъектов, участвующих в процессах регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, а также рассмотреть возможность:

a) популяризации третьей цели Конвенции о биологическом разнообразии¹², заключающейся в совместном получении на справедливой и равной основе выгод, связанных с использованием генетических ресурсов, с тем чтобы она была признана и воспринята в качестве стратегии, направленной на раскрытие ценностного потенциала биоразнообразия, поддержку его сохранения и устойчивого использования и создание возможностей для устойчивого развития в соответствии с основными выводами и тезисами;

b) продолжения реализации стратегии повышения осведомленности для Нагойского протокола;

c) использования существующих инструментов, в частности набора инструментальных средств для коммуникации, просвещения и информирования общественности¹³, включая аспекты доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;

4. *порукает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов:

¹² Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

¹³ www.cbd.int/abs/doc/cepa-toolkit-en.pdf.

а) вносить вклад в усилия в области коммуникации, прилагаемые субъектами, упомянутыми в пункте 3 выше, и популяризировать их путем подготовки целенаправленных коммуникационных материалов, освещающих виды успешной деятельности и передовые методы работы, а также посредством распространения такой информации, в том числе через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;

б) облегчать и поощрять упомянутые в подпунктах 2 d) и е) выше усилия по обмену, касающиеся областей, определенных в основных выводах и тезисах, в том числе посредством проведения региональных семинаров;

с) содействовать учету вопросов доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в региональных или субрегиональных инициативах по созданию и развитию потенциала, существующих механизмах сотрудничества, а также в деятельности соответствующих региональных и субрегиональных учреждений, включая центры поддержки научно-технического сотрудничества, а также оказывать через эти центры поддержку в создании и обеспечении функционирования контрольных пунктов в соответствии со статьей 17 Нагойского протокола;

[d) содействовать сотрудничеству, взаимодействию и синергии между секретариатами соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, регулирующих вопросы доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, таких как Соглашение на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции¹⁴;

II

Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и обмен информацией

5. *особо отмечает* ключевую роль Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в поддержке эффективного осуществления Нагойского протокола;

6. *подчеркивает* важность того, чтобы Стороны публиковали всю имеющуюся обязательную информацию через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и поддерживали ее в актуальном состоянии в целях повышения эффективности Нагойского протокола;

7. *порукает* Сторонам представлять актуальную, точную и имеющую практическую ценность информацию о процедурах регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и национальных типовых договорных положениях в Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в соответствии со статьей 14 Нагойского протокола;

8. *с обеспокоенностью отмечает*, что многие Стороны еще не опубликовали всю имеющуюся обязательную информацию через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и настоятельно призывает эти Стороны как можно скорее опубликовать такую информацию в соответствии со статьей 14 Нагойского протокола и поддерживать ее в актуальном состоянии;

9. *призывает* Стороны использовать функции оперативной совместимости Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод с соответствующими национальными

¹⁴ A/CONF.232/2023/4.

информационными системами в целях содействия опубликованию информации, касающейся международно признанных сертификатов о соответствии требованиям и коммюнике контрольных пунктов;

10. *порукает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов:

a) продолжать разработку Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и поощрять опубликование и использование информации через Механизм посредничества в соответствии с его условиями функционирования с учетом:

i) отзывов, полученных, в частности, от Сторон и Неофициального консультативного комитета по Механизму посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, в том числе в отношении целей и приоритетов администрирования и дальнейшей разработки Механизма посредничества Секретариатом¹⁵;

ii) соответствующей информации, полученной в ходе второй оценки и обзора;

b) провести до начала седьмого совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, совещание Неофициального консультативного комитета по Механизму посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и при необходимости неформальное обсуждение в онлайн-режиме, а также представить доклад об итогах работы Комитета на седьмом совещании;

III

Нагойский Протокол в контексте Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

11. *ссылаясь* на свое решение [NP-5/6](#) от 25 октября 2024 года;

12. *призывает* Стороны представить в своих вторых национальных докладах по осуществлению Нагойского протокола полную и дезагрегированную информацию о полученных выгодах, в том числе, когда это целесообразно, сведения о денежных и неденежных выгодах, полученных от применения генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний, получателях выгод, включая коренные народы и местные общины, а также о доле выгод, направленных непосредственно на цели сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, в соответствии с национальным законодательством и без ущерба для защиты конфиденциальной информации;

13. *отмечает*, что результаты второй оценки и обзора дополняются решением 17/-- Конференции Сторон Конвенции о глобальном обзоре коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия¹⁶, в частности в отношении ее цели С и задачи 13.

C

Механизм финансирования и финансовые ресурсы*

Вспомогательный орган по осуществлению

рекомендует, чтобы Конференции Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного

¹⁵ См. [CBD/NP/ABSCH-IAC/6/3](#).

¹⁶ Решение [15/4](#), приложение.

* Пункт 10 предварительной повестки дня шестого совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола.

использования на справедливой и равной основе выгод от их применения¹⁷ утвердила на своем шестом совещании элементы решения¹⁸ в соответствии с приводимым ниже текстом:

Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола,

1. *ссылается* на свои решения [NP-4/8](#) от 10 декабря 2022 года и [NP-5/2](#) от 1 ноября 2024 года;

[2. *настоятельно призывает* Стороны из числа развитых стран и другие Стороны, добровольно взявшие на себя обязательства Сторон из числа развитых стран, предоставлять новые и дополнительные достаточные, предсказуемые и своевременные финансовые ресурсы Сторонам, являющимся развивающимися странами, в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам среди них и Сторонам с переходной экономикой, для осуществления Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения в соответствии со статьей 25 Протокола и статьей 20 Конвенции о биологическом разнообразии¹⁹];

3. *предлагает* Сторонам, международным организациям, региональным банкам развития, другим программам и инициативам, а также субъектам частного сектора:

а) предоставлять дополнительные финансовые ресурсы, сообразно обстоятельствам и, когда это уместно, в рамках их соответствующих мандатов, в целях поддержки осуществления Нагойского протокола;

б) учитывать основные выводы и тезисы второй оценки и обзора эффективности Нагойского протокола, в том числе в отношении областей, в которых Сторонам требуется дополнительная поддержка, а также ориентировочные меры, которые могут быть приняты на национальном уровне в целях активизации осуществления Протокола²⁰;

4. *рекомендует*, чтобы при принятии ее руководящих указаний Глобальному экологическому фонду Конференция Сторон Конвенции поручила Фонду:

а) продолжать оказывать помощь Сторонам из числа развивающихся стран, имеющим на это право, в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам среди них и Сторонам с переходной экономикой, в осуществлении Нагойского протокола с учетом результатов второй оценки и обзора, включая поддержку создания и обеспечения функционирования контрольных пунктов и публикации информации контрольных пунктов через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, поощрять реализацию глобальных и региональных проектов и выделять средства на эти цели;

б) своевременно предоставлять средства для оказания поддержки Сторонам, имеющим на это право, в подготовке и представлении их вторых национальных докладов об осуществлении Нагойского протокола в целях обеспечения доступности ресурсов задолго до наступления ожидаемого срока представления докладов, без введения дополнительных требований к отчетности;

[с) рассмотреть возможность создания в рамках своей тематической области «Биоразнообразие» специального механизма финансирования для деятельности в

¹⁷ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 3008, № 30619.

¹⁸ Ожидается, что дополнительные элементы будут включены в документ CBD/NP/MOP/6/8.

¹⁹ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

²⁰ [CBD/SBI/7/7](#), приложения I и II.

области доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, включая осуществление Нагойского протокола, с предоставлением достаточных и предсказуемых ресурсов с учетом национальных приоритетов и потребностей Сторон, имеющих право на получение помощи, и без сокращения объема ресурсов, доступных для выполнения других национальных приоритетных задач в области биоразнообразия;]

5. *подчеркивает* важность того, чтобы Стороны, имеющие право на получение помощи, своевременно представляли их письма поддержки в отношении проекта Глобального экологического фонда по содействию подготовке вторых национальных докладов и рекомендует, чтобы учреждения-исполнители, участвующие в проекте, принимали меры по минимизации административных, процедурных и операционных задержек в целях содействия оперативному освоению финансирования;

6. *порукает* Исполнительному секретарю:

a) распространять информацию об имеющихся финансовых ресурсах и возможностях финансирования среди Сторон, коренных народов и местных общин, женщин и молодежи в целях осуществления Нагойского протокола;

b) учитывать результаты второй оценки и обзора, включая потребности Сторон, являющихся развивающимися странами, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств среди них и Сторон с переходной экономикой, при подготовке документации, касающейся четырехлетней ориентированной на результаты структуры программных приоритетов, охватывающей период десятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда, которая будет представлена для рассмотрения Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, на ее седьмом совещании.

[7. *предлагает* Конференции Сторон Конвенции обеспечить, чтобы при принятии комплексной программы работы и бюджета на двухгодичный период 2027–2028 годов основные функции Секретариата, связанные с Нагойским протоколом, включая Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и механизм соблюдения, были предусмотрены в основном бюджете по программе.]
